



INSTRUCTIONS: / ARAHAN-ARAHAN:

Tokio Marine Life Insurance Malaysia Berhad (TMLIM) is obliged to collect certain tax-related information and/or documents from clients, pursuant to the Common Reporting Standard (CRS) and any applicable bilateral or multilateral agreements entered into between jurisdictions in relation to the automatic exchange of information for tax matters (collectively "AEOI"). / Menurut Common Reporting Standard (CRS) dan apa-apa perjanjian termaktub antara dwipihak atau berbilang pihak yang berkaitan dengan pertukaran automatik informasi hal-hal cukai (kumpulan "AEOI"), Tokio Marine Life Insurance Malaysia Ltd (TMLIM) diwajibkan untuk mengumpul maklumat tertentu berkaitan cukai daripada pelanggan-pelanggan.

For definition of Malaysia tax resident, refer to the link / Untuk definisi cukai pemastautin Malaysia, sila rujuk ke rangkain berikut - http://www.hasil.gov.my/bt_goindex.php?bt_kump=6&bt_skum=2&bt_posi=1&bt_unit=2&bt_sequ=1.

For more information on the CRS, you can refer to the Frequently Asked Questions and Definitions available on www.tokiomarine.com or visit the OECD website. / Untuk maklumat lanjut mengenai CRS, anda boleh rujuk ke soalan-soalan lazim dan definisi yang boleh didapati di www.tokiomarine.com atau rujuk ke laman web OECD.

Please complete, where applicable, the relevant sections below in relation to all relevant accounts and provide any additional information that is requested. If you have any questions about how to complete this form, please consult your tax, legal advisor and/or other professional advisors. / Sila lengkapkan, bahagian-bahagian yang berkaitan dibawah berkenaan dengan semua akaun yang berkaitan dan berikan apa-apa maklumat tambahan yang diminta. Jika anda mempunyai sebarang pertanyaan berkenaan dengan bagaimana untuk mengisi sijil ini, sila rujuk kepada penasihat cukai, penasihat undang-undang anda dan/atau penasihat profesional yang lain.

In the event that there is not enough space within the form to complete your data, please attach separate sheets of paper where necessary. / Jika ruang yang terdapat pada sijil ini tidak mencukupi, sila lampirkan kertas berasingan jika perlu.

Please note that in providing the certification, a statement that is false, misleading or incorrect may be regarded as an offence, and may therefore be subject to penalties under the relevant law or regulation. / Sila maklum bahawa dalam menyediakan pensijilan, mana-mana maklumat yang salah, mengelirukan atau tidak tepat mungkin dianggap sebagai satu kesalahan, dan, oleh itu, boleh dikenakan penalti dibawah undang-undang dan peraturan yang berkaitan.

This form must be completed in full and in **BLOCK** capitals. / *Sijil ini mesti diisi dengan lengkap dalam HURUF BESAR.*

PART 1: PARTICULARS / BAHAGIAN 1: BUTIRAN

Registered Name / Nama yang Didaftarkan																										
Company Registration No. / No. Pendaftaran Syarikat																										
Country of Registration/ Incorporation / Negara yang Didaftarkan/ Ditubuhkan																										
PART 2: ENTITY TYPE / BAHAGIAN 2: JENIS ENTITI																										
Please select one of the Entity Type below. / Sila pilih salah satu Jenis Entiti di bawah.																										
Type of Entity / Jenis Entiti																									Please select / Silah pilih	
Financial Institution / Institusi Kewangan	Custodial Institution, Depository Institution or Specified Insurance Company. / Institusi Penyimpanan, Institusi yang Menerima Deposit atau Syarikat Insurans Khas.																									

CS/CRS/082017

Note: If you have indicated above that you are a US entity, please also provide a completed and signed Form W-9. You may obtain a copy of such form from IRS's website - <https://www.irs.gov/forms-pubs>. / Nota: Jika anda telah menyatakan diatas bahawa anda adalah entiti US, sila serahkan Borang W-9 yang lengkap dan ditandatangani. Anda boleh memperoleh borang tersebut dari laman web IRS - <https://www.irs.gov/forms-pubs>.

I/We understand that the information supplied by me/us is covered by the full provisions of the terms and conditions governing my/our relationship with TMLIM setting out how TMLIM may use and share the information supplied by me/us. / Saya/Kami faham bahawa maklumat yang diberikan oleh saya/kami dilindungi oleh terma dan syarat yang mentadbir hubungan saya/kami dengan TMLIM yang memperuntukkan bagaimana TMLIM boleh menggunakan dan berkongsi maklumat yang telah diberikan oleh saya/kami.

I/we acknowledge that the information contained in this form and my/our information and any Reportable Account(s) may be provided to any relevant tax authority, including the tax authorities of the country in which this account(s) is/are maintained and exchanged with tax authorities of another country or countries in which I/we may be resident for tax purposes pursuant to the bilateral or multilateral agreements between jurisdictions to exchange financial account information. / Saya/kami mengakui bahawa maklumat yang terkandung dalam sijil ini dan maklumat berkaitan dengan saya/kami dan mana-mana Laporan Akaun boleh diserahkan kepada mana-mana pihak berkuasa cukai, termasuk pihak berkuasa cukai dimana akaun ini diuruskan dan bertukar dengan mana-mana pihak berkuasa cukai dari negara lain atau negara-negara dimana saya/kami mungkin bermastautin untuk tujuan percukaian tertakluk kepada perjanjian termaktub antara dwipihak atau berbilang pihak yang berkaitan dengan pertukaran maklumat akaun kewangan.

I/We certify that I am/we are authorised to sign for the Entity of all the account(s) to which this form relates. I/We declare that all statements made in this declaration are, to the best of my/our knowledge and belief, correct and complete. / Saya/kami mengesahkan yang saya/kami diberi kuasa untuk menandatangani bagi Entiti untuk kesemua akaun yang mana berkaitan dengan sijil ini. Saya/kami mengisytiharkan bahawa semua pernyataan yang dibuat disini adalah, berdasarkan kepada pengetahuan dan kepercayaan terbaik saya/kami, benar dan lengkap.

I/We undertake to advise TMLIM within 30 days of any change in circumstances which affects the tax residency status of the Entity identified in Part 1 of this form or causes any of the information contained in this form to be inaccurate or incomplete, and to provide TMLIM with a suitably updated self-certification and declaration within 30 days of such change in circumstances. / Saya/kami aku janji untuk memaklumkan TMLIM dalam tempoh masa 30 hari jika terdapat apa-apa perubahan keadaan yang memberi kesan kepada status cukai pemastautin Entiti yang dinyatakan di Bahagian 1 sijil ini, atau yang akan menyebabkan maklumat yang terdapat dalam borang ini menjadi tidak tepat atau tidak lengkap, dan akan mengemukakan kepada TMLIM sijil-sendiri yang terkini dan pengisytiharan dalam tempoh 30 hari dari tarikh perubahan keadaan.

Signed on _____ (dd/mm/yyyy)
Ditandatangani pada _____ (hh/bb/tttt)

Signature of the person authorised to sign for the Entity /
Tandatangan orang yang diberi kuasa untuk menandatangani bagi Entiti

Full Name / Nama penuh :
Nationality / Warganegara :
NRIC/Passport No. / No. KP/Pasport :
Contact No. / Nombor Hubungan :
*Capacity / Kapasiti :

***Note: / Nota:**

Please indicate the capacity in which you are signing the form. If you are signing under a power of attorney, please also attach a certified copy of the power of attorney. / Sila nyatakan kapasiti untuk menandatangani sijil ini. Jika anda menandatangani dibawah satu surat kuasa wakil, sila lampirkan salinan surat kuasa wakil yang telah disahkan.

PART 1: PARTICULARS / BAHAGIAN 1: BUTIRAN																								
Full Name of Controlling Person / Nama penuh Orang yang Mengawal																								
Nationality / Warganegara																								
Date of Birth / Tarikh Lahir		DD MM YYYY										Gender / Jantina ☐ Male / Lelaki ☐ Female / Perempuan												
NRIC / Passport No. / No. KP/Pasport																								
Residential Address / Alamat Kediaman																								
Correspondence Address (if different from Residential Address) / Alamat Surat-menyurat (sekiranya lain dari Alamat Kediaman)																								
Contact No. / Nombor Hubungan.																								
Email Address / Alamat Emel																								
PART 2: TYPE OF CONTROLLING PERSON / BAHAGIAN 2: JENIS ORANG YANG MENGAWAL																								
Please select one of the Entity's Controlling Person type below. / Silih pilih salah satu jenis Orang yang Mengawal Entiti di bawah.																								
Type of Entity / Jenis Entiti	Type of Controlling Person / Jenis Orang yang Mengawal																				Please select / Silih pilih			
Legal Person / Individu Berhak	Individual who has a controlling ownership interest (more than 25% of issued share capital). / Individu yang mempunyai kawalan dalam pemilikan (lebih daripada 25% daripada modal saham yang diterbitkan).																							
	Individual who exercises control/is entitled to exercise control through other means (i.e. more than 25% of voting rights). / Individu yang mengawal/berhak untuk melaksanakan kawalan melalui cara lain (iaitu lebih daripada 25% hak undi).																							
	Individual who holds the position of senior managing official/exercises ultimate control over the management of the entity. / Individu yang memegang jawatan rasmi sebagai pengurus kanan/mempunyai hak mutlak ke atas pengurusan entiti.																							
Trust / Amanah	Settlor / Pelaksana Amanah																							
	Trustee / Pemegang Amanah																							
	Protector / Pelindung Amanah																							
	Beneficiary or member of the class of beneficiaries / Benefisiari/penerima manfaat atau ahli dari kelas-kelas benefisiari/penerima manfaat																							
	Other (e.g. individual who exercises control over another entity being the settlor/trustee/protector/beneficiary) / Lain-lain (contohnya individu yang mengawal/berhak untuk melaksanakan kawalan ke atas pelaksana amanah/pemegang amanah/pelindung/benefisiari)																							
Legal Arrangement other than Trust / Perjanjian undang-undang selain Amanah	Individual in a position equivalent/similar to settlor / Individu yang kedudukan setara/serupa dengan Pelaksana Amanah																							
	Individual in a position equivalent/similar to trustee / Individu yang kedudukan setara/serupa dengan Pemegang Amanah																							
	Individual in a position equivalent/similar to protector / Individu yang kedudukan setara/serupa dengan Pelindung Amanah																							
	Individual in a position equivalent/similar to beneficiary or member of the class of beneficiaries / Individu yang kedudukan setara/serupa dengan Benefisiari/penerima manfaat atau ahli dari kelas-kelas Benefisiari/penerima manfaat																							

CS/CRS/082017


 Proposal/Policy No.
 No. Cadangan/Polisi

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

I certify that I am the Controlling Person (or am authorised to sign for Controlling Person) of all the account(s) to which this form relates. I declare that all statements made in this declaration are, to the best of my knowledge and belief, correct and complete. / Saya mengesahkan yang saya adalah Orang yang Mengawal (atau saya diberi kuasa untuk menandatangani bagi Orang yang Mengawal) untuk kesemua akaun yang mana berkaitan dengan sijil ini. Saya mengisytiharkan bahawa semua pernyataan yang dibuat disini adalah, berdasarkan kepada pengetahuan dan kepercayaan terbaik saya, benar dan lengkap.

I undertake to advise TMLIM within 30 days of any change in circumstances which affects the tax residency status of the Controlling Person identified in Part 1 of this form or causes any of the information contained in this form to be inaccurate or incomplete, and to provide TMLIM with a suitably updated self-certification and declaration within 30 days of such change in circumstances. / Saya aku janji untuk memaklumkan TMLIM dalam tempoh masa 30 hari jika terdapat apa-apa perubahan keadaan yang memberi kesan kepada status cukai pemastautin Orang yang Mengawal yang dinyatakan di Bahagian 1 sijil ini, atau yang akan menyebabkan maklumat yang terdapat dalam borang ini menjadi tidak tepat atau tidak lengkap, dan akan mengemukakan kepada TMLIM sijil-sendiri yang terkini dan pengisytiharan dalam tempoh 30 hari dari tarikh perubahan keadaan.

Signed on
 Ditandatangani pada

--	--

--	--

--	--	--	--

(dd/mm/yyyy)
 (hh/bb/tttt)

Signature of Controlling Person of the Entity
 (or person authorised to sign for Controlling Person of the Entity)
 Tandatangan Orang yang Mengawal untuk Entiti
 (atau orang yang diberi kuasa untuk menandatangani bagi Orang yang Mengawal untuk Entiti)

Full Name / Nama penuh :
 Nationality / Warganegara :
 NRIC/Passport No. / No. KP/Pasport :
 Contact No. / Nombor Hubungan :
 *Capacity / Kapasiti :

***Note: / Nota:**

If you are not the Controlling Person, please indicate the capacity in which you are signing the form. If you are signing under a power of attorney, please also attach a certified copy of the power of attorney. / Jika anda bukan Orang yang Mengawal, sila nyatakan kapasiti untuk menandatangani sijil ini. Jika anda menandatangani dibawah satu surat kuasa wakil, sila lampirkan salinan surat kuasa wakil yang telah disahkan.